

العناصر الداخلية في رواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني
(دراسة أدبية)

بحث تكميلي

PERPUSTAKAAN	
UIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	Ng. REG
K	A.2014/RS&M/010
A.2014	ASAL BUKU :
010	TANGGAL :
RS&M	

مقدم لاستيفاء الشروط للحصول على الدرجة الأولى (S. Hum)
في اللغة العربية وأدبها

إعداد:

نور حياتي

رقم التسجيل:

A ٨١٢١٠١٥٤

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

١٤٣٥ هـ / ٢٠١٤ م

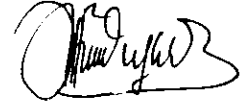
تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف
الأنبياء والمرسلين وآله وأصحابه أجمعين.
بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:
الاسم : نور حياتي

رقم التسجيل : A ٨١٢١٠١٥٤

عنوان البحث : العناصر الداخلية في رواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني
وافقت المشرفة على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

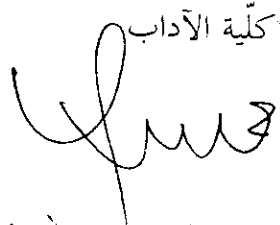
المشرفة



همة الخيرة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧٠١٢٠٢١

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب


الدكتور أسيب عباس عبد الله الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٣٠٧٢٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

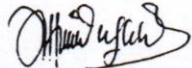
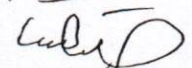
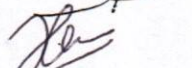
العنوان:

العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

بحث تكميلي للحصول شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد الطالبة : نور حياتي رقم التسجيل : A81210104

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة وأدبها، وذلك في يوم الجمعة، ٢٤ من يناير ٢٠١٤ م. وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. همة الخيرة الماجستير رئيسة ومشرفة ()
٢. عتيق محمد رمضان الماجستير مناقشا ()
٣. حارس صفي الدين الماجستير مناقشا ()
٤. صادقين الماجستير كاتب المناقشة ()

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور الإمام غزالي سعيد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٢١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الإسم الكاملة: نور حياتي

رقم التسجيل: A81210154

عنوان البحث التكميلي: العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

أحقق بأن البحث التكميلي لاستيفاء شرط للحصول على شهادة الدرجة الأولى (S. Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية إذا ثبت يوما-ما انتحاليا هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ١ من يناير ٢٠١٤ م.



نور حياتي



محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	تقرير المشرف
ج	.....	اعتماد لجنة المناقشة
د	.....	الاعتراف بأصالة البحث
هـ	.....	شعار الحياة
و	.....	كلمة الشكر والتقدير
ز	.....	محتويات البحث
ح	.....	المستخلص
١	.....	الفصل الأول: أساسية البحث
١	.....	أ. مقدمة
٢	.....	ب. أسئلة البحث
٢	.....	ج. أهداف البحث
٣	.....	د. أهمية البحث
٣	.....	هـ. توضيح المصطلحات
٤	.....	و. تحديد البحث
٥	.....	ز. الدراسة السابقة
٦	.....	الفصل الثاني: الإطار النظري
٦	.....	المبحث الأول: مفهوم الأدب والرواية
٩	.....	المبحث الثاني: تعريف العناصر الداخلي وأنواعها
٩	.....	أ. تعريف العناصر الداخلية
١٠	.....	ب. أنواع العناصر الداخلية
١٠	.....	١. الموضوع

- ١١ ١. الشخصيات
- ١٢ ٢. الحبكة
- ١٣ ٣. الموضوع
- ١٤ ٤. الأسلوب
- ١٥ ٥. الفكرة

١٥ المبحث الثالث : لمحة عن ترجمة نجيب الكيلاني و رواية الربيع

- ١٥ أ. ترجمة نجيب الكيلاني
- ١٨ ب مؤلفات أدبية لنجيب الكيلاني
- ٢٢ ج. مختصر رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني
- ٢٧ الفصل الثالث: منهجية البحث

- ٢٧ ١. مدخل البحث
- ٢٧ ٢. بيانات البحث ومصادرها
- ٢٧ ٣. أدوات جمع البيانات
- ٢٧ ٤. طريقة جمع البيانات

٢٨ ٥. طريقة تحليل البيانات

- ٢٨ ٦. تصديق البيانات
- ٢٩ ٧. خطوات البحث

الفصل الرابع: تحليل العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

عرض البيانات عن الموضوع في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

- ٣٥ وتحليلها ومناقشتها

١. عرض البيانات عن الموضوع في رواية الربيع
- ٣٠ العاصف لنجيب الكيلاني وتحليلها ومناقشتها
٢. عرض البيانات عن الشخصيات في رواية الربيع
- ٣٢ العاصف لنجيب الكيلاني وتحليلها ومناقشتها

٣٦	٣. عرض البيانات عن الحبكة في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني وتحليلها ومناقشتها
٤٢	٤. عرض البيانات عن الموضوع في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني وتحليلها ومناقشتها
٤٨	٥. عرض البيانات عن الأسلوب في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني وتحليلها ومناقشتها
٥٢	٦. عرض البيانات عن الفكرة في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني وتحليلها ومناقشتها
٥٦	الفصل الخامس: الخاتمة
٥٦	أ. النتائج
٥٩	ب. الإقتراحات

المراجع

الملاحق

المستخلص

العناصر الداخلية في رواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني

Unsur-unsur Intrinsik dalam Novel "Badai Musim Semi" Karya Najib Al-Kailani

Novel Al-Rabi' Al-A'shif adalah sebuah Novel yang menggambarkan kisah perjalanan cinta seorang suster bernama Manal yang cintanya diperebutkan oleh tokoh dan saudagar di desa Syarsabah. Cerita bermula dari kedatangan Manal ke desa Syarsabah untuk menjadi suster di rumah sakit Al-Wihdah Mujma'ah, dari situlah para tokoh dan saudagar kaya bersaing untuk mendapatkan cinta Manal akan tetapi Manal lebih memilih dr. Ramzi yang sama-sama bekerja di rumah sakit tersebut. Perjalanan cinta Manal ini juga menggambarkan fenomena social masyarakat Syarsabah.

Novel Karya Najib Al-Kailani ini sangat menarik untuk dikaji karena disamping dari segi tema, tokoh, alur, setting dan amanatnya yang menarik juga gaya bahasa yang dipakai sangat menarik untuk diteliti. Oleh karena itu Penulis tertarik untuk menelitinya dengan menggunakan teori strukturalisme. Teori strukturalisme yaitu teori yang dipakai untuk melihat Unsur-unsur yang membangun suatu karya tersebut, tersusun dan saling berkaitan atau biasa dikenal dengan pendekatan Intrinsik. Pada pendekatan ini berarti akan ditemukan tema, tokoh, alur, setting, amanat dan gaya bahasa karya tersebut.

Dengan demikian, Penulis menggunakan metode kualitatif deskriptif untuk memaparkan dan menganalisa Unsur-unsur Intrinsik Novel Al-Rabi' Al-A'shif Karya Najib Al-Kailani yang di Indonesia sendiri sudah diterjemahkan dengan judul "Badai Musim Semi" yang baru diterbitkan April 2013.

Hasil dari penelitian ini didapatkan tema dari Novel Al-Rabi' Al-A'shif adalah perjalanan cinta seorang suster, adapun tokoh utama dalam Novel ini adalah Manal dengan menggambarkan tiga *setting* yaitu: tempat, waktu dan social. Adapun alur yang dipakai yaitu alur maju dengan bahasa yang indah dan menarik, sementara itu amanat dalam Novel Al-Rabi' Al-A'shif menyarankan bahwa sesungguhnya sesuatu itu didapat tidak satu-satunya dengan uang dan jabatan semata tetapi dibutuhkan usaha dan bukti yang kuat.

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. مقدمة

إن الرواية إحدى إنتاج أدبي التي يحب القارئ و قنّان, وقبل أن نعرف ما مفهوم الرواية وجب علينا أن نعرف معنى الأدب. والخلاف بين الأدباء كبير في تفسير معنى الأدب. وكلمة الأدب كلمة موجزة بسيطة في ظاهرها ولكن الإقتراب منها لمحاولة تعريفها يبين أنها معقدة أشد التعقيد. مفهوم الأدب كثير في كتاب أو النصوص العربي أو الإندونيسي.

الأدب هو حفظ أشعار العرب وأخبارها والأخذ من كل فن بطرف يريدون علوم اللسان أو العلوم الشرعية وفي لسان العربي: وأصل الأدب الدعاء ومنه قيل للصنيع يدعى إليه الناس مدعاة ومأدبة والأدب الذي يتأدب به الأدب من الناس.^١ وفي النص الآخر الأدب هو الكلام البليغ الصادر عن عاطفة المؤثرة في النفوس.^٢

. والأدب مهمّ جدا في تعليم اللغة وأدبهاو الأدب في رأيي هو التأثير وكل تأثير يحدث عن طريق اللغة هو أدب وهناك صلة بين الأديب والأقارئ فالأديب مؤثر والقارئ متأثر والأدب هو ذلك التأثير الذي ينتقل من الأديب إلى القارئ. كمثّل يقرأ القارئ رواية وسيجد القارئ الفن في كل الرواية كما تبحث الباحثة في هذه رسالة جامعية يعني الفن من ناحية العناصر الداخلية في هذه الرواية (الربيع العاصف).

والعناصر الداخلية في الرواية ستة أقسام: الموضوع والشخصية والموضع والحبكة والأسلوب والفكرة لمعرفة العناصر الداخلة وستبحث الباحثة في هذا بحث تكميلي.

^١ أحمد الشايب، "مجموع النقد الأدبي"، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، الطبعة السابعة، ١٩٦٣م)، ص: ١٤.

^٢ الأدب تصوره وتاريخه للعصف الأول الثاني، ١٩٧٥-١٩٧٦م ص: ٦.

وهذه الرواية التي كتبها نجيب الكيلاني الموضوع في هذه المناسبة.
رواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني تحكى عن المرأة الجميلة عملت في
الوحدة الجمعية للمستشفى الذي يقع في قرية شر شابة واسمها منال. وفي تلك
القرية يحدث الصراع بين الرجال التي يحبها.

وقد إختارت الباحثة هذا الموضوع بأن نجيب الكيلاني مشهور كالأديب
المصري وهذه الرواية إحدى روايات الأديب والكاتب الإسلامي الكبير حيث
جاءت روايته على قدر كبير من جزالة اللفظ وحسن الأسلوب والبراعة في
سوق الأحداث وإيصال الأفكار ذات الامتداد الإجتماعي والثقافي والسياسي.
ولكن ما وجدت الباحثة الناقد الذي ينقد مؤلفات خاصة الربيع العاصف
فتريد الباحثة أن تنقد هذه الرواية، ووجدت الباحثة أن الرواية الربيع العاصف لها
القيم دراسة الواسعة لأجل ذلك إنجذبت الباحثة أن يحلله في هذا البحث
بنظرية الداخلية.

من هذه المذكورة بمداية الله وإرشاده وعنايته وبدعاء والديّ المحبوب
قدمت الباحثة هذه الرسالة لكلية الآداب في اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان

أميل الإسلامية الحكومية تحت عنوان "العناصر الداخلية فيرواية الربيع
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

العاصف لنجيب الكيلان"

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي سوف تحاول الباحثة الإجابة عليها فهي ما يلي :

١. ما هي العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي يسعى هذا البحث إلى تحقيقها فهي ما يلي :

١. لمعرفة العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

اللام الحرف الثالث والعشرون من حروف المباني وهي من الحروف
الدولقية وهي ثلاثة أقسام: عاملة للجر وعاملة للجزم وغير عاملة أو اللام
الجارة تكون مكسورة مع الإسم الظاهر.^{١٠} نجيب الكيلاني هو أديب إسمه نجيب
بن إبراهيم بن عبد اللطيف الكيلاني ولد في شهر يونيو سنة ١٩٣١م وتوفي في
شهر مارس ١٩٩٥م. وهو مؤلف هذه الرواية (الربيع العاصف).^{١١}
والمراد من الكلمات هو البحث النقد الذي يتعلق برواية " الربيع
العاصف" لنجيب الكيلاني وتفضل منها الباحثة في العناصر الداخلية ستة أنواع
وهي: الموضوع والشخصية والموضع و الحبكة والأسلوب والفكرة لمعرفة
العناصر الداخلية في هذه الرواية.

ز. حدود البحث

لكي تركز بـ_____حثها فيما وضع لأجله و لا يتسع إطارا و موضوعا
فحددتـه الباحثة في ضوء ما يلي:
أ. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو العناصر الداخلية في رواية الربيع
العاصف لنجيب الكيلاني.

ب. إن هذا البحث يركز في دراسة العناصر الداخلية الذي قد وجد في رواية الربيع
العاصف لنجيب الكيلاني من ناحية دراسة أدبية.

^{١٠} الويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٨م) ص: ٧٠٨.
^{١١} "بحر العلوم"، رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني " رسالة جامعية، سورابايا: جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠٠١م، ص: ٣.

ح. الدراسة السابقة

كانت هذه الرسالة الجامعية دراسة مكتبية لأجل ذلك وجب على الباحثة أن تبحث دراسات وبحوثاً سابقة من قبل.

أما الباحثة قد وجدت رسالة جامعة التي تشابه بهذه رسالة جامعة وهي:

١. بحرالعلوم "رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني (دراسة في الأدب الإجتماعية) رسالة جامعية قدمه للحصول شهادة S١ في اللغة العربية في قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا سنة ٢٠٠١م. وفي هذا البحث بحث رواية الربيع العاصف من الأدب الإجتماعية فكان الاختلاف الجلي بأن الباحثة ستبحث البحث في العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. إختلاف في البحث.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: مفهوم الأدب والرواية

يختلف معنى الأدب في عصر إلى عصر وتتطور معناها. كلمة أدب أصله أدب- يأدب- أدبا بالمعنى ظرف. الجمع من كلمة الأدب هو الآداب بالمعنى الظرف أو أيضا بالمعنى التهذيب.^١ ولا ريب في أن الأدب هو الأدب الحيد وحده. وكل ما سواه فليس أدب. فالأدب إذن هو المعنى المبتكر في اللفظ الفصيح والتعبير المتين والأسلوب البارع والخيال الواسع.^٢ وستشرح الباحثة معنى الأدب في هذا المبحث واحدا فواحدا مما يلي.

❖ معنى الأدب في عصر الجاهلي

الأدب بمعنى المأدبة كقول الشاعر :

نحن المشتاة ندعو الجفلى # لا ترى الآداب فينا يتفرّ

وبعد ذلك يستخدم معنى الأدب للأخلاق الحمودة كقول أبي سفيان :

إني لأخلاق هذا لوايقة وإني له لموافقة # وسأخذه بأدب البعل مع لزوم قبتي

وقلتي تلفتي.^٣

وعبر جقاب سومارجا وسيني (Jakob Sumardji dan Saini) أن الأدب

يشكل عبارة نفس الإنسان يشكل الخبرة والعقل والإحساس والفكرة والهمة

واليقين في شكل صورة فكرية حقيقية الذي يهيج الأفتتان بآلة اللغة.^٤

^١ لويس، معلوف، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، (دار المشرق: بيروت، ١٩٧٣م)، ص: ٥.

^٢ الدكتور عمر فروح، المنهاج الجديد في الأدب العرب، (بيروت: دار العلم للملايين، الجزء الأول)، ص: ١٩.

^٣ Juwairiyah Dahlan, *Sejarah Sastra Arab Masa Jahili* (Surabaya: JAUHAR, ٢٠٠٩), hal. ١-٢.

^٤ Jakob Sumardjo dan Saini, *Apresiasi kesusastraan* (Jakarta: PT.Gramedia Pustaka Utama, ١٩٩٧), hal. ٣.

❖ معنى الأدب في عصر صدر الإسلام

بعد ظهور الإسلام الذي يحمل رسول صلى الله عليه وسلم وتعليمه ثم يدعو الرسول إلى الناس ليمارس الأخلاق الكريمة. وبدأ من ذلك يستخدم الأدب بمعنى الأخلاق، المؤدب، الحديث، الخطبة والحوار. كما قال النبي: أدبني ربي فأحسن تأديبي.^٥

فالقرآن يجمع الآداب التي يدعو الله تعالى عبادة إليها من خلق كريم، وحكم صالح، ومواعظ نافعة من كل ما يتصل بمعنى التهذيب النفسي. وهي هنا جمع آداب ككاتب وكتبه، وهو الداعي إلى المأدبة، وهي الطعام الذي يصنعه الرجل يدعو إلى الناس.^٦

❖ معنى الأدب في عصر بداية الهجرة

وفي بداية الهجرة الأدب هو تربية النفس أي تربية الأخلاق أو التعليم في الشعر والنثر لذكاء الفكرة.^٧ وكان هؤلاء المؤدبون يدرسون للناشئين الشعر وما يتصل به من نسب وأيام وأخبار، وأمثال، شرحا له، وتوسعة للمعروف، ومن ذلك معنى التهذيب للمادة الأدبية منذ أواسط القرن الأول

للهجرة وصارت تؤدي معنيين متمازين:

- هذا المعنى الخلقي التهذيبي وهو أخذ النفس بالمرانة على الفضائل الاجتماعية، والشيم الكريمة، من حلم وكرم وشجاعة وصدق، ثم التأثر بهذه المرانة لاكتساب الأخلاق الفاضلة والسيرة الحميدة في الناس.

^٥ Juwairiyah Dahlan, *Sejarah Sastra Arab Masa Jahili* (Surabaya: JAUHAR, ٢٠٠٩), hal. ٣

^٦ أجمد الشايب، *أصول النقد الأدبي*، (القاهرة: مكتبة لتحضة لمصرية، الطبعة السابعة ١٩٦٣م)، ص: ٤

^٧ Dahlan, *Sejarah Sastra Arab Masa Jahili* (Surabaya: JAUHAR, ٢٠٠٩), hal. ٤-٥

- هذا المعنى التعليمي القائم على رواية الشعر والنثر وما يتصل بهما من نسب وخبر وأمثال ومعارف تزيد العقل نورا، والذوق صفاء، والنفس ثقافة وعرفانا.^٨

❖ معنى الأدب في عصر العباسي

الأدب هو كلّ شيء لتوضيح نتائج الأفكار شعرا ونثرا.^٩ ماجعل مادة الأدب في أخريات القرن الثالث تؤدي المعاني الآتية:

- المعنى الخاص وهو الشعر والنثر وما يتصل بهما من الأخبار والأنساب والأيام، والأحكام النقدية.

- المعنى العام الذي يتناول المعارف الإنسانية، والآثار العلمية، وأنواع الفنون الجميلة والرياضية مما يوسع الثقافة، ويكشف الشخص ظرفا وأناقة.^{١٠}

وفي رأي آخر يعبر Teeuw أن تحديد أي تعريف الأدب حتى الآن لا

أحد شخصا الذي يحصل أن يعطي الإجابة الصحيحة ما معنى الأدب.^{١١}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والأدب ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي الشعر والنثر والمسرحية، أما في هذا بحث تكميلي تبحث الباحثة في قسم النثر شكلها الرواية. أما الرواية من كلمة روى يروي رواية راو (الراوي) مروي-الحديث / الشعر: نقله وحمله.^{١٢} ونقل حدثا ووصفه سرد رواية حكى وقصّ ما يعرف من تفاصيل.^{١٣}

١. عناصر الأدب

^٨ أحمد الشايب، أصول النقد الأدبي، (القاهرة: مكتبة لتحضة لمصرية، الطبعة السابعة، ١٩٦٣م)، ص: ٦-٧

^٩ Dahlan. *Sejarah Sastra Arab Masa Jahili* (Surabaya: JAUHAR, ٢٠٠٩), hal. ٥

^{١٠} أحمد الشايب، أصول النقد الأدبي، (القاهرة: مكتبة لتحضة لمصرية، الطبعة السابعة، ١٩٦٣م)، ص: ٨

^{١١} Antilan Purba, *Sastra Indonesia Kontemporer* (Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠١٠), hal. ١

^{١٢} أحمد العابد، المعجم العربي الأساسي، ص: ٥٦٣.

^{١٣} لويس معلوف، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، (بيروت: دار المشروق، ٢٠٠٨م)، ص: ٤٥٠.

يشمل الإنتاج الأدبي كالرواية والقصة والحكاية على العنصرين، وهما العنصر الداخلي والعنصر الخارجي، أما العنصر الداخلي (العناصر تبني إختراع الشعور) له شكل منها الحبكة والأسلوب وغيرها. والعنصر الخارجي بشكل السياية والعادة والدينية والإقتصادية وغيرها.^{١٤} يرتبط كل واحد منهما الآخر في شرح المشكلة الأدبية. بدون العنصر الخارجي في التحليل الأدب، سوف يعطي الناقد نتيجة أو إستنباطا على حسب مجرد إحتمال في التحليل الداخلي. وبالعكس دون العنصر الداخلي في التحليل الأدب سوف يعطي الناقد نظاما تركيبيا غير ممكن في شرحها. وفي هذه رسالة جامعية تركز الباحثة في العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني.

المبحث الثاني: تعريف العناصر الداخلية وأنواعها

تبحث الباحثة في هذا المبحث العناصر الداخلية وأنواعها في الأدب. وينقسم هذا الباب إلى النقطتان: النقطة الأولى تبحث في العناصر الداخلية والنقطة الثانية تبحث في أنواع العناصر الداخلية.

١. تعريف العناصر الداخلية

العناصر الداخلية في الرواية هي المشاركة المباشرة فيبناء القصة والعلاقة بين العناصر الداخلية التي ظهرت الرواية ومن القارئ هذه العناصر سيجد حينما يقرأ الرواية.^{١٥} والعناصر الداخلية التي تبني العمل من الأدب نفسه، وهناك آراء مختلفة عن مفهوم العناصر الداخلية في الرواية وهي كما يلي:

١. قال يعقوب سومارجو (Jakob Sumarjo) إن شروط الرواية تدرك من حيث العناصر التي وضعت بها. أماتلك العناصر فهي: موضوع القصة وشخصيتها وحبكها وموضعها وظروف الباطنيتها وأسلوبها وجهة النظرها.^{١٦}

^{١٤} Asep Abbas Abdullah, *Metode Penelitian Bahasa dan Sastra Arab*, (Bandung: ITB, ٢٠٠٧), hal. ٦

^{١٥} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٠), hal ٢٣

^{١٦} Jakob Sumardjo dan Saini, *Apresiasi kesusastraan* (Jakarta: PT.Gramedia Pustaka Utama, ١٩٩٧), hal. ٣٧

٢. قال برهان نرغيانتارا (Burhan Nurgiyantoro) إن العناصر الداخلية تشكل من موضوع الروايات وشخصيتها وحبكها وموضعها ووجه النظرها وأسلوبها وغير ذلك.^{١٧}

وبعد أن نظرت الباحثة إلى الآراء السابقة فتقول إن العناصر الداخلية هي التي تبني العمل من الأدب نفسه و أحد المنهج التركيبي في دراسة الأدب وهذا المنهج يرتبط بالجمال الأدبي أو بالفن الأدبي وهذا أيضا يجعل الإنتاج إنتاجا أدبيا. وهي تتكوّن من موضوع الرواية وشخصيتها وموضعها وحبكها وفكرتها وأسلوبها. وأما تفصيلها ممّا يلي:

١. الموضوع (Theme)

الموضوع هو كل قصة تهدف إلى فكرة معينة يريد الكاتب نقلها إلى القارئ وقد يريد إبداء رأي في الحياة أو سلوك معين رافضا أو مؤيدا. وهو لا يقدم الحلول بل يكتفي عادة بإبراز سلبيات أو إيجابيات الموقف. وهناك كتاب يذكرون الفكرة حرفيا في القصة على لسانهم أو أو لسان أحد الأبطال. ولكن معظمهم لا يذكرون مباشرة بل يتركون للقارئ لذة هذا الإستنتاج.^{١٨}

أما في اصطلاح آخر الموضوع هو الكاتب نفسه في ما يهدف إليه من وراء قصته. وهي من ثم تقود العمل وتعلله بحيث يصبح الحل ما يريد الكاتب أن يقتنع به القارئ الا أنه إذا تخلى الكاتب عن الفن في سبيل الفكرة، وسيرة الأشخاص على غير ما تقتضيه أخلاقهم وأحوالهم فإنه يخطئ بذلك هدف إذا أهمل الفكرة وتخلّى عن الهدف في سبيل الفن المجرد فإنه يخطئ هدف الفائدة من قصته ويزج كتابته في عالم من الفراغ واللاشيء وذلك أن الفن متعة وفائدة لا تقوم الواحدة بمعزل عن الأخرى غير أن الفكرة يجب أن تناسب في

^{١٧} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi*(Yogyakarta: Gajah Mada University Press. ٢٠١٠), hal. ٢٣

^{١٨} Nurhidayati, *Penulisan Narasi Fiksi dalam Bahasa Arab*(Malang: Pustaka Kaiswaran. ٢٠١١), hal. ١٢٥

القصة إنسانيا خفيا فيستخلصها القارئ إستلصا ولا يصرح بها الكاتب
تصريحا.^{١٩}

٢. الشخصيات (Author)

الشخصية هي التي تتركز حولها الحبكة أو الأحداث في القصة القصيرة أو المسرحية. ويقسم إلى بطل رئيس و ثانوي وقد تطوّر البطل في القصص حسب تطور الحياة الإنسانية نفسها. فقد تحول إلى الأشكال التالية: نصف إله وملك وفارس ونبيل ومواطن قروي أو إنسان بسيط كالذي نراه كل يوم. ومتى تم التعارف بين القارئ والشخصية أصبحت القصة أقرب من نفسه.^{٢٠}

الأشخاص في القصة من أهم عناصر الحبكة فهم الأبطال وهم مصدر الأعمال. والكاتب يخلقهم على مسرح قصته ينيط بهم سير العمل القصصي فيتصرفون وفاق لسنن الحياة وبتصرفهم هذا يتفاعل القارئ معهم تفاعلا عاطفيا وفكريا ونفسيا وطبيعي أنه من الضعب أن توجد بين أنفسنا وشخصية من الشخصيات التي لم نعرفها ولم نفهمها نوعا من التعاطف ومن هنا كانت أهمية التشخيص في القصة. قبل أن يستطيع الكاتب أن يجعل قارئه يتعاطف وجدانيا مع الشخصية يجب أن تكون هذه الشخصية حيه. فالقارئ يريد أن يراها وهي تتحرك وأن يسمعها وهي تتكلم. يريد أن يتمكن من أن يراها رؤية العين.^{٢١} فالشخصية الرئيسية أو البطل في القصة أو الرواية لا يشترط أن يكون إنسانا قد يكون الزمان أو المكان أو الطبيعة أو أحد المخلوقات التي يستصغرها الإنسان.

والشخصيات تنقسم إلى قسمين من دورها: الشخصية الأساسية أو الرواية (Central Character) والشخصية الثانوية (Character)

^{١٩} Nurhidayati, *Penulisan Narasi Fiksi dalam Bahasa Arab*(Malang: Pustaka Kaiswaran. ٢٠١١), hal. ١٢٦

^{٢٠} Nurhidayati, *Penulisan Narasi Fiksi dalam Bahasa Arab*(Malang: Pustaka Kaiswaran. ٢٠١١), hal. ٧١

^{٢١} Nurhidayati, *Penulisan Narasi Fiksi dalam Bahasa Arab*(Malang: Pustaka Kaiswaran. ٢٠١١), hal. ٧٢



(Pripherial). أن تصور طبيعة الشخصية في القصة تعرف بطريقتين وهما الطريقة التحليلية والطريقة الدراماتيكية. وبيان كل من الطريقتان كما يلي:

- طريقة التحليلية

والطريقة التحليلية هي إيضاح الكاتب بمفصل طبيعة الأشخاص. إن الكاتب يعبر بصورة طبيعة في هذا الأمر. فسر الكاتب بمفصل السلوك والخلفية وحياة الشخصية في الجزء الأول من القصة.

- طريقة الدراماتيكية

والطريقة الدراماتيكية هي تصوير الكاتب طبيعة الأشخاص غير مباشرة. والأديب لا يوضح بتفصيل عن الصفة الأشخاص وطبيعة وأعماله. ولكن الكاتب أو الأديب يترك القارئ بعادة التفكير. أما كل الأشخاص في الرواية أو القصة يعرض شكله ونفسه بعلمه. وأحيانا بالكلام أو الفعل وكذلك من الحادث الواقع. في الإنتاج الأدبي كمثال الرواية أو القصة أو الحكاية إن الكلمات والأعمال والأحداث الذين قصصوا لا تعرضوا الحكاية نفسها ولكن تعرضوا صفات والوسم الأشخاص. وأما الفائدة من هذه الطريقة هي تصوير الأعمال والصفات كالحياة اليومية أو الحقيقة.^{٢٢}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. الحكاية (Plot)

ومن أهم العناصر الداخلية في النصوص الأدبية الحكاية والحبكة هي حادثة رئيسية في الرواية التي يوصل إلى الحادثة الأخرى المقيد لتقوية الحادثة الأولى. وهي الموصلة بين العلة والمعلول.^{٢٣} ولا بد أن تكون الحكاية وحدة كاملة و شاملة في النصوص الأدبية

^{٢٢} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi*(Yogyakarta: Gajah Mada University Press. ٢٠١٠), hal. ١٩٤

^{٢٣} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi*(Yogyakarta: Gajah Mada University Press. ٢٠١٠), hal. ٢٢٣-٢٢٧

الحبكة هي الخطة-المشروع ويتواصل ويتحرك بالعناصر في القصة. وفي اصطلاح آخر الحبكة هي مفتاح الحادثة في القصة التي تواصل الحادثة الأولى وغيرها بفائدة لتقوّي الحادثة الأولى والحبكة قد تكون العلة والمعلول.^{٢٤} أما في الحبكة لا بد لوجود الصراع ولكن الصراع في القصة لا يستطيع أن يعبر بذلك.

سمي بعض الناس حبكة القصة أو الرواية (Plot) بالسرد (Jalan Cerita). وفي نظر أرسطا كانت نهاية الحبكة تنقسم إلى قسمين: الفرح في النهاية (Happy Ending) وحزن في النهاية (Sad ending). ومن ناحية الزمن كانت الحبكة تنقسم إلى قسمين هما: حبكة خطيئة أو مستقيمية (Progresif) وحبكة طكوصية (Regresif).^{٢٥}

كان ثلاث مراحل في الحبكة:

المرحلة الأولى تسمى المرحلة الأولى بالمرحلة التعريفية تتضمن على ما سيذكر الكاتب في النهاية.

المرحلة الوسطى التي تسمى بالمرحلة المعركية فيذكر النضال أو الخلاف

والصراع في الرواية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المرحلة النهائية في الروايات أو القصص تمثل آخر الخصم أو النضال إلى

يقع بين الشخصيات أو الأشخاص الأدبية.^{٢٦}

٤. الموضع (Setting)

أما الموضع هنا فهو الزمن والمكان اللذان يجري فيهما حادثان القصة. هما تدلان في موضع الأمور الاجتماعية الموجودة في النص الأدبي. ومن هنا قد يختلف موضع قصة من قصة أخرى.^{٢٧}

^{٢٤} Josip Novakovich, *Berguru Kepada Sastrawan Dunia*(Bandung: Kaifa, ٢٠٠٣), hal. ٩٨

^{٢٥} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi*(Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٠), hal. ١٤٦

^{٢٦} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi*(Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٠), hal. ١٤٢-١٤٥

^{٢٧} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi*(Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٠), hal. ٢٢٧

قال إبراهيم موضع هو المكان وعلاقة الوقت ودائرة الإجتماعية موضع وقوع حوادث القصة. يجمع الموضع مع الشخصية والحبكة في الحادثة (قصة) لأن هذه الثلاثة يتوجه ويتخيل القارئ على وجه الحقيقة لو قرأها القارئ بوجه خيالية. أو كون هذه الثلاثة متحققه ومباشرة بشكل القصة: الشخصية في الرواية هي الفاعل والمفعول والحوادث السببية وتحتاج القصة إلى موطن في أي مكان وأية وقت.^{٢٨} وليس موضع القصة يدل على الزمان والمكان المعين بل يدل على حقيقة ولا يتها وفكرة ريعيتها وطاقة حياتهم وغير ذلك. وفي نظام القصة لابد لموضع أن تشكل موضوع وشخصية القصة مطلقا.^{٢٩}

والموضع ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي موضع المكان وموضع الزمان وموضع الإجتماعية.

١. موضع المكان

موضع المكان إلى موقع الأحداث الذي يحدث في عمل الخيال.

٢. موضع الزمان

موضع الزمان يتصل إلى مسألة "عندما" من أحداث كما قال في

عمل الخيال.

٣. موضع الإجتماعية

موضع الإجتماعية وتشير إلى المسائل المتعلقة السلوك الإجتماعية للأشخاص في المكان الذي يحدث في عمل الخيال. قد موضع الإجتماعية وتشمل أسلوب الحياة والعادات والأعراف والتقاليد والمعتقدات والنظرة إلى العالم وطريقة التفكير وموقفا وبالوضع الإجتماعية.^{٣٠}

^{٢٨} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gajah Mada University Press. ٢٠١٠), hal. ٢١٦

^{٢٩} Jakob Sumardjo dan Saini, *Apresiasi kesusastraan* (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama. ١٩٩٧), hal. ٧٦

^{٣٠} Burhan Nurgiyanto, *teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gajah Mada University Press. ٢٠١٠), hal. ٢٣٣

٥. الأسلوب (Style)

الأسلوب هو طريقة يستعملها الكاتب في التعبير عن موقفة والإبانة عن شخصية الأدبية المتميزة عن سواها لا سيما في إختيار المفردات وصياغة العبارات والتشابه والإيقاع. ويرتكز على أساسين: أحدهما كثافة الأفكار الموضحة وخصبها وعمقها أو طرافتها والثاني تنخل المفردات وانتقاء التراكيب الموافق التأدية هذه الخواطر بحيث تأتي الصياغة محصلا لتراكم ثقافة الأديب ومعاناته.^{٣١}

لما كان الأسلوب صورة الأديب ومرآة نفسه وتجاربه فينبغي أن تكون هذه الصورة مشرقة جميلة غير متكلفة، صادقة غير كاذبة أو خداعة.^{٣٢}

٦. الفكرة (Idea)

أما الفكرة فهي الفكرة عن إدارة الكاتب لإلقائها إلى القراء وكثيرا ما هذه الأمانة وصاب خلفية غير مباشرة وتكون هذه الوصايا في الروايات الطويلة أكثر مما توجد في الروايات القصيرة لا سيما في القصة القصيرة. مكل من هذه الوصايا أو الأمانة على حسب منظور الكاتب أو فلسفة أو أراء كانت اجتماعية أو فردية.^{٣٣} وعمل الذهن وتوارد المعاني فيه خاطرة أو رأي ينتهي إليه الذهن في أمر من الأمور أو موقف من المواقف.^{٣٤}

المبحث الثالث : لمحة عن ترجمة نجيب الكيلاني و رواية الربيع العاصف

١. ترجمة نجيب الكيلاني

إسمه الكامل نجيب بن إبراهيم بن عبد اللطيف الكيلاني. الإبن الكبير من ثلاثة إخوة. ولد نجيب الكيلاني بقرية شرشابة محافظة الغربية من

^{٣١} جبور عبد النور، المعجم الأدبي (بيروت- لبنان: دار العلم للملايين. ١٩٧٩م)، ص: ٢٠.

^{٣٢} محمد زغلول سلام، النقد العربي الحديث (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. ١٩٦٤م)، ص: ٢٨٧.

^{٣٣} Burhan Nurgiyanto, teori Pengkajian Fiksi (Yogyakarta: Gajah Mada University Press. ٢٠١٠), hal. ٣٢٣

^{٣٤} جبور عبد النور، المعجم الأدبي (بيروت- لبنان: دار العلم للملايين. ١٩٧٩م)، ص: ١٩٥.

الجمهورية العربية مصرى بالتاريخ ١٠ من يونيو عام ١٩٣١م. إلتحق بالمدرسة الأولية في سينباد (sinbad). ونشأ نجيب الكيلاني حال الإجتماعية والسياسية والإقتصادية الصعوبة لأن حين بلغ الثامنة من عمره إلتهب الحرب العلمية الثانية. بعد أن ينهي في دراسته الأولية إلتحق دراسته بالمدرسة الثانوية بطنطا مادام خمس سنوات. وبالحقبة يحب نجيب الكيلاني العلوم الأدبية أو الحكم ولكن أمر أبوه لتعليم في كلية الطب بجامعة فؤاد الأول (جامعة القاهرة) في سنة ١٩٥١. ٣٥

وفي السنة الرابعة قدّم نجيب الكيلاني للمحاكمة لأنه المسألة في سياسته للإنضمام بالإخوان المسلمون ثم حكم إلى السجن عشر سنوات ولكن في ثلاث سنوات والنصف يُخرج نجيب الكيلاني من السجن ثم يلتحق دراسته. في سنة ١٩٦٠ ألقى نجيب الكيلاني في السجن مادام واحد سنة والنصف. وبعد أن ينهي في كلية الطب يعمل نجيب الكيلاني الطبيب في وزارة المواصلات. يترك نجيب الكيلاني في بلد مصر في سنة ١٩٦٧ ثم يعمل بالطبيب في كويت ثم في دوباي (Dubai). ٣٦

صباً نجيب الكيلاني من وظيفة إلى وظيفة أخرى وأخيراً يعمل للموظف مدير الوزارة الحضارة ووزارة الصحة في الإمارات العربية (Emirat Arab). وهو عضو في اللجان الفنية للأمانة الصحية لمجتمع الخليج وقد حضر عدة مؤتمرات لوزارة الصحة العرب. ثم في سنة ١٩٩٢ رجع نجيب الكيلاني إلى القاهرة.

إشترك نجيب الكيلاني في الأدب كقصّاص وروائيّ وشاعر. ثم بدأ من هوايته القراءة ولاسيما عندما يقرأ المجلات الأدبية في ذلك العصر مثل الرسالة

^{٣٥} Ahmad Athoillah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern*(Yogyakarta: Datamedia, ٢٠٠٧), hal. ١١٥

^{٣٦} Ahmad Athoillah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern*(Yogyakarta: Datamedia, ٢٠٠٧), hal. ١١٦

الثقافة والهلل والمقطف. ومن تلك المجالات ووسع فكرته ثم نال أن تعرف
بشخص الأدباء.

نجيب الكيلاني أديب الحديث الإنتاج وقد ألف ٣٣ الروايات و٣
مختارات الشعرية وكتب أيضا المسرحية و أفلام وبدأ كتابته في المدرسة
الثانوية. وبعض كتبه ترجم باللغة الإنجليزية، إيطاليا وروسيا تركي وإندونيسيا
وغيرها.

تقبل نجيب الكيلاني من الإجازة لحرمة العملية الأدبية من جنس الرواية
واقصة القصيرة أو من مؤلفة الصحية. وفي سنة ١٩٥٧ من وزارة التربية بمصر
لرواية "الطريق الطويل". وفي سنة ١٩٦٠ نال نجيب الكيلاني وسام الذهبي من
الدكتور طه حسين لرواية "موعدنا غدا". وفي سنة ١٩٧٢ من مجمع اللغة
الغربية لرواية "قاتل همزة". ووسام الذهبي من رئيس الجمهورية باكستان زياء
الحق في سنة ١٩٨٠ لرواية "إقبال الشاعر الثائر". وفلم الذي كتابته له إجازة
والفائز الأول في مهرجان الفلم الدولي في روسيا.

تأثر التأليف النجيب الكيلاني للإجتماعية والدينية. قد رأى أن الأدب

وسيلة للدعوة لأن أسهل اتصال إلى القلب من علوم أخرى و مبدأ الدينية قوة
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

شديدة في نفس نجيب الكيلاني من الصغير لأن بتأثير جدّه الحاج عبد القادر
الشافعي قد حفظ نجيب الكيلاني القرآن الكريم. وهو يحفظ آيات القرآنية قبل
دخول التربية الرسمية بحماسة جدّه. سوى ذلك تأليفه كثير من مصدر الواقعية
والتاريخية. ثم توفي نجيب الكيلاني في شهر مارس ١٩٩٥.^{٣٧}

الإنجاز لنجيب الكيلاني كما ذكر في كتاب (*Leksikon Sastrawan*)

(Arab) كما يلي:

- التقدير من وزارة التربية لرواية "الطريق الطويل" ١٩٥٧.
- التقدير من وزارة التربية لرواية "في الظلام" ١٩٥٨.

^{٣٧} Ahmad Athoillah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern* (Yogyakarta: Datamedia, ٢٠٠٧), hal. ١١٦

- التقدير من وزارة التربية التأليف بموضوع "إقبال الشاعر الناصر" ١٩٥٨.
- التقدير من وزارة التربية لموضوع "شوقس في ركب الخالدين" ١٩٥٨.
- التقدير من وزارة التربية لموضوع "المجتمع المريض" ١٩٥٨.
- فائزة الرواية و وسام الذهبي من طه حسين لقصة القصيرة بموضوع "موعدنا غدا" ١٩٥٩.
- التقدير من مجلس الأعلى للأدب الرواية بموضوع "اليوم الموعود" ١٩٦٠.
- التقدير من وزارة التربية على قصة القصيرة "دموع الأمير" ١٩٧٢.
- التقدير من مجمع اللغة العربية لرواية "قاتل حمزة" ١٩٧٢.
- فائزة وسام الذهبي من رئيس الجمهورية باكستان لموضوع إقبال الشاعر الناصر ١٩٨٠.^{٣٨}

٢. مؤلفات أدبية لنجيب الكيلاني

إشترك نجيب الكيلاني في الأدب كقصّاص وروائيّ وشاعر. ثمّ بدأ من

مؤلفاته القليلة ولا سيما عندما يقرأ المجلات الأدبية في ذلك العصر مثل الرسالة الثقافية والهلل والمقطف. ومن تلك المجلات ووسّع فكرته ثم نال أن تعرف

بشخص الأدباء.^{٣٩} أمالتأليف نجيب الكيلاني في مجال الأدب ممّا يلي:

الرقم	موضوع الكتاب	سنة النشر	نوع الكتاب
١.	أرض الأنبياء	مجهول السنة	الرواية
٢.	حكاية جادالله	مجهول السنة	الرواية
٣.	حمامة سلام	مجهول السنة	الرواية
٤.	دم لفطير صهيون	مجهول السنة	الرواية

^{٣٨} Ahmad Athoillah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern*(Yogyakarta: Datamedia. ٢٠٠٧), hal. ١١٦-١١٧

^{٣٩} Ahmad Athoillah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern*(Yogyakarta: Datamedia. ٢٠٠٧), hal. ١١٦

الرواية	مجهول السنة	الذين يحترقون	٥.
الرواية	مجهول السنة	رأس الشيطان	٦.
الرواية	١٩٦٩م	الربيع العاصف	٧.
الرواية	مجهول السنة	رحلة إلى الله	٨.
الرواية	مجهول السنة	رمضان حبيبي	٩.
الرواية	مجهول السنة	الطريق الطويل	١٠.
الرواية	مجهول السنة	طلائع الفجر	١١.
الرواية	مجهول السنة	الظل الأسود	١٢.
الرواية	مجهول السنة	عذراء جاكرتا	١٣.
الرواية	مجهول السنة	على أبواب خير	١٤.
الرواية	مجهول السنة	عمالق الشمال	١٥.
الرواية	مجهول السنة	في الظلام	١٦.
الرواية	مجهول السنة	قاتل حمزة	١٧.
الرواية	مجهول السنة	ليالي تركستان	١٨.
الرواية	مجهول السنة	ليل الخطايا	١٩.
الرواية	مجهول السنة	مواكب الأحرار	٢٠.
الرواية	مجهول السنة	النداء الخالد	٢١.
الرواية	مجهول السنة	نور الله (جزءان)	٢٢.
الرواية	مجهول السنة	اليوم الموعود	٢٣.
قصة قصيرة	مجهول السنة	إبتسامة في قلب الشيطان	٢٤.
قصة قصيرة	مجهول السنة	أرض الأشواق	٢٥.
قصة قصيرة	مجهول السنة	أميرة الجبل	٢٦.
قصة قصيرة	مجهول السنة	الرايات السود	٢٧.
قصة قصيرة	مجهول السنة	عذراء القرية	٢٨.

٢٩.	الكأس الفارغة	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٠.	لقاء عند زمزم	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣١.	ليل لعبيد	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٢.	يوميات الكلب شملول	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٣.	دموع الأمير	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٤.	حكايات طبيب	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٥.	عندالرحيل	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٦.	فارس هوازن	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٧.	موعدنا غداً	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٨.	العالم الضيق	مجهول السنة	قصة قصيرة
٣٩.	عصر الشهداء	١٩٧١ م	الشعر
٤٠.	أغاني الغرباء	١٩٧٢ م	الشعر
٤١.	كيف ألقاك	١٩٨٠ م	الشعر
٤٢.	مدينة الكبائر	١٩٨٨ م	الشعر ^{٤٠}
٤٣.	على أمدان دمشق	مجهول السنة	المسرحية
٤٤.	حول الدين والدولة	١٩٧٢ م	الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية
٤٥.	الطريق إلى اتحاد إسلامي	١٩٦٢ م	الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية
٤٦.	نحن والإسلام	١٩٧٨ م	الكتب العلمية والدينية والصحية

^{٤٠}نجيب الكيلاني، آفاق الأدب الإسلامي (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٧٥م)، ص: ٨

والسياسية			
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	مجهول السنة	تحت راية الإسلام	.٤٧
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٨١م	المجتمع المريض	.٤٨
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٨٠م	إقبال الشاعر الثائر	.٤٩
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٦٣م	شوقي في ركب الخالدين	.٥٠
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٧٧م	أعداء الإسلام	.٥١
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٦٣م	الإسلامية والمذاهب الأدبية	.٥٢
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٧٥م	لمحات من حياتي	.٥٣
الكتب العلمية والدينية والصحية	١٩٨٢م	في رحاب الطب النبوي	.٥٤



والسياسية			
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٨٢م	الصوم والصحة	.٥٥
الكتب العلمية والدينية والصحية والسياسية	١٩٧٩م	مستقبل العالم في صحة الطفل	.٥٦

٣. مختصر رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

قبل أن تبحث الباحثة مختصر الرواية الربيع العاصف تبحث الباحثة في

الكتابة الرواية. أما تفصيلها مما يلي:

روايات
نجيب الكيلاني



١. هوية الكتاب مشتمل على:

❖ الموضوع: الربيع العاصف

❖ المؤلف: نجيب الكيلاني

❖ المطبعة: دار البيان

❖ عام الطبعة: ١٩٦٩م - ١٣٨٨هـ

❖ حجم الكتاب: ٢٠٦ صفحة

٢. حبكة القصة: حبكة تقديمية

٣. الموضوع: المحبة المرأة الجميلة وإسمها منال

٤. الشخصيات

❖ منال : المرأة الجميلة من المدينة القاهرة التي تضمن الوظيفة للممرضة بقرية شرشابة.

❖ رمزي إبراهيم : طبيب الذي قددام حينما منال تشعر بالإختلاء.

❖ عبد المعطي : الكاتب الذي يكون مريض و مكان الأسئلة و يعطي الإخبار عن السكان بشىرشابة الذي يحب المنال لأنها الجميلة.

❖ معلم حامد : رجل غني وله إرادة ليملك منال.

❖ الحاج العلي : زعيم المجتمع

❖ الأم : أمها منال

❖ أم العزى: زوجة المعلم حامد المليحي

❖ العربي : سائق العربة الذي يوصل منال إلى قىية شرشابة

❖ الشيخ المداح : إمام الصوفية الأحمدية يطيع له بعض الناس الذين

تمسكون إلى التفاليد والتراث القديمة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بعد أن تكلم الباحثة عن أشخاص الربيع العاصف فأرادت الباحثة بشرح مختصر في هذه الرواية. هذه الرواية إحدى صناعة فنية الأدبية لنجيب الكيلاني التي تقص عن السيرة المرأة الجميلة وإسمها منال هذه المرأة تضمن الوظيفة للممرضة في الوحدة المستشفى بقرية شرشابة ولاية بعيد عن عمارة المدينة. المناظر والعادة التباين بحياة المدينة القاهرة برّد حزناها مطالبة لدار الحال العادة في شرشابة والمبدأ الحياة بالمحاضرة بين الحظارة والخلفية الحياة بين الخير والسوء وبين الصدق والطماع.

العربة في جميع أنحاء المنطقة الزراعية التي تمتد بين قرية شرشابة وسنباط. وفي قلب تلك المرأة (منال) الغضب والألم والحزن ظلت مدينه القاهرة

الجميلة حيث هناك بصيصا من الحياة والأصدقاء والسكان وذكريات الجميلة
وسليمة قرية الظل والظل والوثام ملء عقلها.

وقالت : متى نصل إلى شرشابة ؟ قالت منال لعرجي. بعد قليل نحن الآن
في قرية حسين وبعد أنه يقع قرية سحمية وبجوار شرشابة قرية كبيرة يبلغ
عدد سكانه حوالي ١٥,٠٠٠. هذه هي الفرصة الأولى للذهاب إلى القرية
وفي السابق هي تغيش في المدينة القاهرة في قرية سيدة زينب. وهي تتعلم في
المدرسة الابتدائية ثم التحق بالمدرسة أكاديمية التمريض وبعدها تخرج عمل في
المستشفى. على الطول الطريق مسحت منال دمعها.

وقال عرجي : هذه هي القرية حسين. وإنتهت منال من خيالها وراء
النافذة العربة نظرت منال مباشرة وكان الدجاجة والبط ونظرت إلى أسفل
الطريق إلى متاعب السيد عرجي. النساء ركوب العربة السوداء وفي ذلك
أيضا الروائح رائحة كريهة حياة الإنسان والحيوان. وتثقب شوارع القرية
والحاد حتى تجعل العربة صعودا وإهتزاز جسم منال من اليمين إلى اليسار
ومن أعلى حتى تجعل العربة صعودا وإهتزاز جسم منال من اليمين إلى اليسار
ومن ألعلي إلى السفلي وكان تحاول جاهدا مواكبة العربة . لماذا لم يتم
إصلاح هذا الطريق ؟ "تدمرت منال". كلامك تذكرني إلى الأمير. وقد عرف
الأمير أن السكان ثاروا بأنهم المحمصة وقال الأمير لوالده. إذا كان الناس
لا يجدون الخبز لماذا لا تأكل الخشب؟ وإبتسام منال. إبتسامها لاينموا من
الجزء السفلي من قلبها وقال إبه يرى أن هناك شيئا مضحكا. أهكذا قرية
شرشابة ؟ قالت منال. قرية حسين هي صورة لقرية صغيرة شرشابة.

قد تخرج العربة من قرية حسين على اليمين. هناك مجموعة واسعة حيث
البط والإوز السباحة. وفي زوايا لا ذع الرائحة الكريهة تمتد في جميع أنحاء من
تحوطات الخضراء. على الطريق تنمو أشجار الجانب الجافة والذابلة مثل
المزارع تجلس في كوخ.

كان شرشابة قريبا تشعر منال إلى قرية الموت. و بكيت منال "وقال عرجي: لا تحزني أن الحياة تستطيع أن تدفعنا قليلا من المرّ شرشابة هي قرية الإصلاح وقد عرفتُ سكانها جيدا وشرشابة لا تبتعد عن طنطا (قرية الولادة البدوي حوالي ٢٠ الكيلو متر) لا يمكن أن تشعرين بالملل. وعندما كانت العربة تمر أمام مبنى المدرسة الابتدائية محطة واحدة والوقوف على حافة الطريق. وبصوت عال صرخ من الأطفال مع إقتراب العربة كان وافقا رسميا ورفع حذاءه ليعطي الحرمة "هل مازلنا على قيد الحياة؟ وقد تعجبت منال. نعم: كل الناس قد عرفوا أنك تمر الطريق ثم أعطى المزارعين الحرمة في كل ركاب العربة. وقد وصلت منال في قرية الهدف (شرشابة). وفي هذه القرية المأساة حياة المنال وقصة محبتها أول الأمر. منهم من يحب المنال بقرية شرشابة. وفي المستشفى الوحيدة المجمع مكان منال لتعمل نفسها كالتبيب. الطبيب الرمزي طبيب الذي قد دام حينما منال تشعر بالاختلاء. وينافس الطبيب لنيل القلب منال. وهو الرجل لا يزال يقيس أعماله بربح وخسر ليس له قلب الجهاد وهو يشارك بعبد المعطي لبيع الآت المستشفى.

وكان الآخر عبد المعطي شيخ البلد في الفخ حينما أمسك به متلبسا ببعض المخالفات التموينية الخطرة التي كانت كفيلة بأن تقذف به إلى السجن وهنا موطن الخطورة في عبد المعطي ولهذا السبب نفسه أطلقوا عليه إسم "الباشكاتب عبد المعطي".

سوى ذلك المعلم حامد المليحي صاحب المقهى الريفي المجاور للوحدة وكان لهذا العلاقة المتينة أكثر من سبب فمنال منذ أن نزلت القرية أفسح لها المعلم في قلبه منزلة كبيرة وأصبحت وجبة الفطور والشاي باللبن في الصباح تقليدا متبعًا. أن المعلم حامد المليحي منذ أن أرى منال لأول مرة مالت نفسه إليها وأما منال فقد وجدت فيه رجلا أنيفا و رقيقا.

ثم منهم الحاج العلي شيخ بلدة شرشابة له أخ كبير عمل في البحيرة كرئيسة الشرطة وهو مساعده متى أصابته الصعبة. ومن عادتها يقل يسرق كثيرا من الأرباح وأدخلها إلى جيبه طبعاً الذي ليس له قعر. وهو يقول إن منل لها في قلبي متلة كبرى وكل شرشابة تحبها وكأنها بنت البلد من عشرات السنين.

من المأساة المتنوعة التي كثيرا الناس في قرية شرشابة تحب منال وتختار منال وتعطي محبتها إلى الطبيب الرمزي وتزوج منال معه. وفي الساعة المعينة رجع الطبيب وممرضته من قرية شرشابة إلى المدينة ويعودان إلى مكتبها الجديد بمدينة القاهرة.

الفصل الثالث

منهجية البحث

الفصل الثالث : منهجية البحث

١. مدخل البحث ونوعه

من المدخل كان هذا البحث من البحث الكيفي أو النوعي الذي من أهم سماته أنه لا يتناول بياناته عن طريقة معالجة رقمية إحصائية.^١ أما من حيث نوعه فهذا البحث من نوع وصفي.

٢. بيانات البحث ومصادرها

إن بيانات هذا البحث هي الكلمات أو الجمل أو النصوص التي تدل علي العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. أما مصدر هذه البيانات فهي رواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني.

٣. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات هي آلة التي استخدمها الباحثة لمقياس المظاهر العالمي أي الاجتماعي.^٢ أما في جمع البيانات فيستخدم هذا البحث الأدوات البشرية أي الباحثة نفسها مما يعني أن الباحثة بشكل أداة لجمع بيانات البحث.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤. طريقة جمع البيانات

أما طريقة الجمع البيانات في هذا البحث فهي طريقة الوثائق و هي أن تقرأ الباحثة رواية الربيع العاصف ليستخرج منها البيانات التي يريدتها، ثم قسمت الباحثة تلك البيانات و تصنفها حسب العناصر المراد تحليلها لتكون هناك بيانات عن العناصر الداخلية وجدت في هذه الرواية.

^١ Lexy Moleong. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya. ٢٠٠٨), hal ٦

^٢ Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: ALFABETA. ٢٠٠٩), hal ١٠٢

٥. طريقة تحليل البيانات

أما في تحليل البيانات التي تم جمعها فتتبع الباحثة الطريقة التالية:

أ. تحديد البيانات : هنا تختار الباحثة من البيانات عن العناصر الداخلية التي وقع في رواية الربيع العاصف (التي تسمى جمعها) ما يراها مهمة و أساسية و أقوى صلة بأسئلة البحث.

ب. البيانات : هنا تصنف الباحثة البيانات عن العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف (التي تسمى تحديدها) حسب النقاط في أسئلة البحث.

ج. عرضها البيانات و تحليلها و مناقشتها : هنا تعرض الباحثة البيانات عن العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف (التي تسمى تحديدها و تصنيفها) ثم يفسرها أو يصفها، ثم يناقشها وربطها بالنظريات التي لها علاقة بها.

٦. تصديق البيانات

إن البيانات التي تسمى جمعها و تحليلها تحتاج إلى التصديق، وتتبع الباحثة في تصديق بيانات هذا البحث الطرائق التالية:

أ. مراجعة مصادر البيانات و هي رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني.

ب. الربط بين البيانات وهي التي تسمى جمعها مصادر أي ربط البيانات

عن العناصر الداخلية (التي تسمى جمعها و تحليلها) بالرواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني.

ج. مناقشة البيانات مع الزملاء و المشرف أي مناقشة البيانات عن العناصر الداخلية التي وقع في رواية الربيع العاصف (التي تسمى جمعها و تحليلها) مع الزملاء و المشرف.

٧. خطوات البحث

تتبع الباحثة في إجراء بحثها هذه المراحل الثلاث التالية:

أ. مرحلة تخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها و مركزها و تقوم بتصميمها، و تحديد أدواتها ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به وتناول النظريات التي لها علاقة به.

ب. مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات بتحليلها و مناقشتها.

ج. مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة تكمل الباحثة بحثها و تقوم بتغليفه و تجليده. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه ثم تقوم بتعديله و تصحيحه علي أساس ملاحظات المناقشين.

الفصل الرابع

تحليل العناصر الداخلية في رواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني

إن التحليل الداخلي هو أحد المناهج التركيبية في دراسة الأدب وهذا المنهج يرتبط بالجمال الأدبي أو بالفن الأدبي. التي تجعل الإنتاج إنتاجاً أدبياً. وهي التي وجدها القراء فعليا في مطالعتهم على النصوص الأدبية كمثال الرواية.

قبل أن تدخل الباحثة في صلب البحث في هذا الفصل والمراد في هذا الفصل هو البحث الخاص في العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. وفي هذا الفصل يشمل على ستة مباحث وهي المبحث الأول يبحث في موضوع الرواية والمبحث الثاني يبحث في شخصيات الرواية والمبحث الثالث يبحث في موضع الرواية والمبحث الرابع يبحث في حبكة الرواية والمبحث الخامس يبحث في أسلوب الرواية والمبحث السادس يبحث في فكرة الرواية. أما تفصيلها مما يلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المبحث الأول

الموضوع في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

كان المراد بالموضوع لأحد النصوص الأدبية هو الفكرة المتضمنة فيها العبارة المخبرة فيها. إن موضوع هذه الرواية تتعلق بالقصة المحبة منال "تي تحدث في قرية شرشابة أي مكان الوظيفة للممرضة في الوحدة المستشفى. وكثير تحبها الرجال القرية شرشابه منها رمزي إبراهيم و عبد المعطي ومعلم

حامد و الحاج العلي وكلّهم يريدون أن يملكون منال ويحدثون الصراع بينهم. وهم يحبون منال حينما النظر الأول.

أمّا الموضوع من هذه الرواية "رحلة المحبة منال". أمّا الناس ينجذبون إلى وجهها التي الجميلة ويتعجبون بشكل جسمها التي كاملة وليست المرأة مثل منال في قرية شرشابة. أمّا النص من الرواية كما يلي:

"ووقف رواد المقهى المجاور مشهودمين، لقد نجوا ((الجوزة)) جانبا وتركوا أكواب الشاي والقهوة باردة فوق المناضد الخشبية الصغيرة، ولا عبوا الطاولة هم الآخرون تشنّجت أيديهم فوق القطع والزهر كانت العيون كلها متجهة نحو إمراة جميلة قاتنة فاحمة الشعر بضّة بيضاء البشرة تحيلة الخصر، منتفخة الردفين صدرها يبرز إلى الأمام في كبرياء وتحد وكأنه منصة عالية، ذات أنامل رقيقة مخضوبة، في يسراها سابعة ذهبية وفي يمنها خاتم ذهبي وعدة أساور وحول عنقها الممتلى، إلتفت عقد ملون ينسجم تمام الإنسجام مع قرطبيها".^١

قد حدثت رحلة المحبة منال في قرية شرشابة لأن منال جميلة جدا

ومرأة كاملة. حتى جذب القلب من ينظر إليها ولا سيما منال امرأة من

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

مدينة القاهرة وهي طبيبة ماهرة وتذهب إلى قرية. ويتعجب من ينظرها كما

يعبر إحدى السكان. أمّا النص من الرواية كما يلي:

"وصفق صاحب المقهى وقال بصوت عال: هيه....فرجت... مرحبا

مرحبا...ياولاد مصر العترة...ياصلاة النبي...الجميل يحب لأجل النبي..

كانت صيحات صاحب المقهى حدا فاصلا بين الدمشة التي سادت الجميع

وبين بداية الحركة. حركة الإستقبال التي يجب أن تكون لإمراة وحيدة غريبة

وجميلة تنزل القرية لأول مرة".^٢

^١ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١١.

^٢ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢.

المبحث الثاني

الشخصيات في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

ويوجد للنصوص الأدبية الثرية إستمرار الإستعمال على دور الشخصيات وطبيعتها. ومن حيث تقسيمها أن الشخصيات تكون من حيث الناحية الدورية.

الشخصيات في الإنتاج الأدبي كالرواية أو القصة تنقسم من ناحية دورها إلى قسمين: الشخصية الأساسية أو الرواية (*Central Character*) والشخصية الثانوية (*Character Pripherial*).

- الشخصية الأساسية هو شخصية من ذوي الخبرة أن أحداثا كثيرة في الرواية.

- الشخصية الثانوية هو الذي يذكر في الرواية أحيانا أو مرات في مراحل الرواية القصيرة.

● أمّا الشخصية الأساسية في هذه الرواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني منها:

- منال : المرأة الجميلة من المدينة القاهرة التي تضمن الوظيفة للممرضة بقرية شرشابة في الجمعة للمستشفى. ووجهها الجميلة وقشرتها الصفراء وعينها الفاتنة ومعاشرتها اللطيفة وطريق حياتها المدينة كلها منظر جديد لسكان شرشابة وانجذب رجال القرية ونساءها وأولادها ليسرقوا منها النظر بل كانوا يريدون أن يأخذوها زوجة.

- رمزي إبراهيم : طيب الذي قددام حينما منال تشعر بالإختلاء. وهو رجل مادي لا يزال يقيس أعماله بربح وخسر ليس له قلب الجهاد. وهو شارك بعبد المعطي.

— عبد المعطي : رجل له عقل متعجب وذكيّوهو الكاتب الذي يكون مريض
و مكان الأسئلة و يعطي الإخبار عن السكان بشىرشابة الذي يحب المنال
لأنها الجميلة. ولقب السكان (الباشكاتب عبد المعطي). أما في النص كما
يلي.

"عبد المعطي شيخ البلد في الفخ حينما أمسك به متلبسا ببعض المخالفات
التموينية الخطرة التي كانت كفيلة بأن تقذف به إلى السجن. هنا موطن
الخطورة في عبد المعطي ولهذاالسبب نفسه أطلقوا عليه اسم ((الباشكاتب
عبد المعطي)). الفلاحون يقولون عنه خطة مثل سلاسل الذهب شكواه لا
تترل الأرض الكمبيالة التي يكتبها أوالعقد الذي يسطره فوق الخطأ
والشبهات وإذا أقسم لايد أن يبر يقسمه انتصاره أكيد وإن طال الزمن
دؤوب حقوق شرس بطبعه يكره من هم فوقه حتى لكأنه يظن أنهم هم
سبب فقره وسبب مرضه اليرقان الذي أصابه ونصف العمى في إحدى
عينيه والتصخم الذي يشوه مظهر بطنه."^٣

— المعلم حامد المليجي :رجل غنيّ ويملك المقهى قريب من الوحدة الجمعة وله
ارادة ليملك منال بأي طريقة ألذي يريدھا. وهو رجل شرير ورجل
مريب في قرية شرشابة وكل الناس يخافون إليه لأنه متسلط جدا و يرى أن
كلّ الحال يستطيع أن يشتري بماله. والناس لا يغرفون كلّ أنه شرير. أما في
النص كمايلي:

"من كبار تجار المخدرات في المنطقة هذاالرجل الرقيق الباسم الناعم الملمس
يخفي وراء سماحته ورقته قلبا جسورا لا يرحم. إنهم يطلقون عليه
((الوحش)) لعلك تساءلت ذات يوم لماذا أتعامل معه وأقبل هداياه التي
ليست إلا رشوة مقنعة."^٤

ويعبر في صفحة آخر كما في النص.

^٣نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٦

^٤نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٤٣

"المعلم حامد المليجي وغد كبير كالدئب يخطف دجاج القرية تحت جناح الظلام".^٥

- الحاج العلي : شيخ بلدة شرشابة ورجل مختلس في شرشابة. له أخ كبير (حكمدار) كرئيس الشرطة وهو مساعدة متى أصابه الصعبة. وهو يحب منال ويقول المباشرة لأمرها للتزويج بمنال ولكنه لا يحدث إرادته. أما في النص كمايلي:

"الحاج العلي شيخ البلد قاطع طريق متعجر ف يحيا على أمجاد زائفة الطين الذي يملكه وأخيه الحكمدار وعصبيته الظالمة المتحجرة ينهب بضائع الجمعية التعاونية يأخذ من علف المواشي والسماذ أضعاف أضعاف ما يستحق. ويحرم صغار المزارعين الضعفاء ويشجع العصابات واللصوص والخارجين على القانون ويحميهم ليكونوا له عوناً وسنداً".^٦

● أما الشخصية الثناوية في هذه الرواية "الربيع العاصف" لنجيب الكيلاني منها:

- زينب : هي أم منال وعاشت في القاهرة وأربعون عمرها.

- أم العزى: زوجة المعلم حامد المليجي. شغلت الأعمال البيت وزوجها يعاشرها مثل الجاموسة. كما في النص.

"المعلم يدفع زوجته أويركلها رغم أنها حاملا ويطلب منها أن تسارع بتنظيف البيت. قال أم العزى: ما هذا كله يا معلم ؟ وزير حاضر لزيارتنا؟

قال المعلم: اخر سي قطع لسانك قليلة الأدب حتى أنت يا أم العزى يافقر يابنت".^٧

- العريجي : سائق العربة الذي يوصل منال إلى قىية شرشابة

^٥ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٦٧

^٦ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٣٦

^٧ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٤٢

- الشيخ المداح : إمام الصوفية الأحمدية يطيع له بعض الناس الذين تمسكون إلى التفاليد والتراث القديمة. كما في النص.
- "صاحب السلطان الروحي شيخ الطريقة الأحمدية في شرشابة تنحني له وكل شفة قبلت ظاهر راحته يستمد سلطانه من الدين والسيرة العطرة كلماته أمر ورأية لا يقبل النقض في السبعين من عمره الشخص الوحيد الذي لم أمسه بسوء وحاشا لله هو الخير والبركة في هذه الديار.^٨

^٨ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٨٦

المبحث الثالث

الحبكة في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

الحبكة لا بد لكل قصة أو رواية حبكة لأنها تجمع وتربط الأحداث في القصة فلكلّ حادثة يربط ويتعلق بعضها ببعض. وهذه العلاقة لا بد لأن تكون معقولة وطبيعية في جميع القصة من بدايتها إلى نهايتها. وبذلك تكون القصة كاملة وشاملة.

وفي نظر أرسطا كانت نهاية الحبكة تنقسم إلى قسمين: الفرح في النهاية (Happy Ending) وحزن في النهاية (Sad ending). ومن ناحية الزمن كانت الحبكة تنقسم إلى قسمين هما: حبكة خطيئة أو مستقيمية (Progresif) وحبكة نكوصية (Regresif).

أمّا نهاية الرواية "الربيع العاصف" فإنها الفرح في النهاية بسبب توجود منال حبة حقيقتها بالطبيب الرمزي ولا يحدث الصراع بين من تحب منال ويستسلم أن تقر منال بالإصلاح. ويستسلم من يحب منال الحاج العلي والمعلم حامد المليجي إلى محبة منال بالطبيب الرمزي ولو عبد المعطي الباشكاتب قد توفي لأن المرض. ننظر في الرواية.

"وارتفع نغير العربية متقطعا قوي النبرات وكأنه صفارة إنذار وتحركت العربية بالطبيب ومنال في بطء وعشرات الأيدي تلوح في ذهول ومائة الكلمات تضيق في خضم الوداع الصاخب وعيون مبتلة تحاصر العربية وتتراجع نظراتها إلى داخلها حيث يجلس الطبيب ومنال".^٩

"الحاج العلي يقف كالتمثال الجامد المرصود وعيناه مصوبتان إلى العربية. وكان المعلم حامد المليجي يقف هوو الآخر يصر على أسنانه إلى جواره

^٩ نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٧٩

وقد إنكسر حدة القوة والشهوة في عينيه نظرات ذليلة كثبة وبجركة لا إرادية
مدت منال رأسها ناحية اليمين وأخرجت ذراعها ملوحة لها ولمن في المقهى
وهي تقول بصوت مبسوح: ((السلام عليكم خلنا كم بعافيه)) كذلك فعل
الطبيب".^{١٠}

"وفي أطراف القرية بدت أشجار النخيل والمزارع الخضراء وهي تحيط
بالقرية وكأنها شال أخضر جميل. والعربة تسرع في المسير ومذياع يترنم
بأغنيات حلوة شجية. لكن منال لا تكاد تعي منها شيئاً والطبيب يتسم في
سعادة وثقة ويده تتسلل خلف خصرها مداعبة وتبتسم منال هي الأخرى.
ومن خلف العربة ذيل طويل من الغبار المثار".^{١١}

أما من ناحية المرحلة الحبكة. أمّا تفصيلها.
المرحلة الأولى: من أول مرة قد تحكى هذه الرواية تقص من رحلة
منال إلى مكان عملها بقرية شرشابة وهي تشعر بالحزن حينما العربة توصلها
وفي العربة تحدث منال مع عريجي. كما في النص الرواية.

"لم يكن ذهنها والعربة تسرع عبر الطريق الزراع الممتدين قريتي

سيناظر وشرشابة سوى صورتين متناقضتين تثيران في قلبها الغض الألم
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

والأحزان صورة القاهرة الفاتنة الجميلة حيث الحياة المضيئة والأهل والأصدقاء
والذكريات والنضافة وصورة القرية التي تقرر أن تعمل بوحدة الجمعة حيث
الفلاحون والبعضوا التراب والأمراض المتوطنة وتنهدت منال في ألم".^{١٢}

وفي أثناء السفر منال لا تستطع أن يضيع حزنهما ثم قال العبيجي.
"لا تخزي... أكل العيش يدفعنا لأن نقاسي شيئاً من المرارة ثم أن
شرشابة قرية لطيفة وأهلها أولاد حظ أنا أعرفها تماماً".^{١٣}

^{١٠} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٨٠

^{١١} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٨١

^{١٢} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣

^{١٣} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣

ثم قطف العرجيّ حديثه فجأة ثم أشار بيده ناحية اليسار بعد المدرسة
الإبتدائية بقليل. وقد وصلت منال بقرية شرشابة. وقال العرجي.
"هذا هوالمقهى الجديد وإلى جواره مباشرة كما ترين الوحدة
المجمعة".^{١٤}

سكان شرشابة قد تعجبون إلى مرآة جميلة من القاهرة. وفي المستشفى
لقيت منال بمن يحبها. في أول مرة كان المعلم حامد المليجي ثم الطبيب الجميل
وكذلك عبد المعطي.

"قال المعلم: هيه... فرجت والله العظيم فرجت مرحبا مرحبا بأولاد
مصر العترة يا صلاة النبي الجميل يحب أن تكون لإمرأة وحيدة".^{١٥}
"وصافحها الطبيب مرحبا وإن شابت حركاته بعض السمات التي عن
الإرتباك والتعلم وغمغم:

رمزي إبراهيم... طبيب الوحدة

منال عبد المجيد... الحكمة

أهلا وسهلا.....".^{١٦}

"ومن ناحية أخرى كانت الطبيب يقوم بدور تعريف ((منال)) إلى
جمهورية وتعريفهم لها ولم يلفت نظر ((منال)) أحد منهم لا الطبيب نفسه
ولاشيخ البلد ولا المعلم حامد المليجي صاحب المقهى الذي أتى مسرعا
ولا..ولا.. إلا رجل غريب أصفر الوجه فوق قرنيه عينه اليسرى غيمة
((نقطة)) كما يقولون هذا الرجل قدمه الطبيب إليها قائلا: عبد المعطي
أوالباشكاتب عبد المعطي كما يسمونه هنا إنه رجل مهم...مهم جدا....".^{١٧}

^{١٤} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣

^{١٥} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١١

^{١٦} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢

^{١٧} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٣

المرحلة الوسطى : تسمى بالمرحلة المعركية فيذكر النضال أو الخلاف والصراع في الرواية. وفي هذه القرية كان الصراع بين شيوخ القرية التي يريدون أن يملكون منال ومحبتها. هم تنافسون بطريقتهم. وأحيانا طريقتهم تصنع منال الغضب لأنهم يعملون كل شيء لينالون منال ومحبتها بدون التفكير. كما في النص الرواية.

"حينما جاء المعلم ومعه بعض الرجال يحملون المواد الغذائية وغيرها نظرت منال إليه دون اكترات وقامت لتفحص كل شيء ووقف المعلم يرقب ماتفعل وفوق شفتيه ابتسامه هادئة قد تبدو غير ذلك والتفتت إليه فجأة وقالت:

أين الأرز ؟....؟

أحضرننا مكرونة بدلا منه لا يوجد في السوق أرز
وحينما أدار ظهره مزمعا الرحيل صرخت قائلة.....

يامعلم..

خد املك..

خذ.....!!!

وراء المعلم الأسورة الذهبية ممدودة إليه ووجه منال يسوده الشحوب
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وشفتيها ترتجفان في عصبية فلم يتناولها منها بل قال:

ليست لي....

إني أصر على ردها

ما السبب؟؟

لأنه تصرف سافل من أساسه

إنك غاضبة

فقلت في حدة وانفعال:

إنكم معشر الفلاحين مخادون يصفونكم بالبساطة والطهر والنقاء وأنتم
ذئاب تمتلئ قلوبكم الخبيثة كلكم مرضى بالبلهارسيا وأيضا وأيضا
بالخبث....

إنك تثيرين قضية ليس من السهل الحكم فيها بهذه البساطة ومع ذلك

....

الله يسامحك يا ست منال.....^{١٨}

وسوى الحاج علي يزور بيت منال ويخطبها إلى أمها مباشرة ولكن لا

تريد منال ولا تحب إلى الحاج علي.

"لكن صرحاء يا حاجة.. تعودت دائما أن آتى البيوت من أبوابها
شرشابة كلها تعرف من يكون الحاج علي شيخ البلد لست فلاحا جلفا ربما
تظنين ذلك فأسرتنا عريفة أنحي حكمدار البحيرة أبي رحمه الله كان عمدا
القرية حفظت القرآن لكني لم أكمل تعليمي لظروف خاصة بالإختصار بنتك
تعرف أنا وبالإختصار أيضا أقول آتيت طالبا يدها أخطبها لنفسى".^{١٩}

وبعدها يعبر عبد المعطي إلى منال الذي يحبها. ويحدث الصراع بين

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

منال وعبد المعطي. ولكن لا يريد عبد المعطي أن يتزوج معها.

"منال.....

نعم يا بشكاتب

أريد أن أعترف...

ليست قسيصة وليس لدينا كرسي اعتراف

إني جاد....

تكلم يا مضروب.....

أنا أحبك

^{١٨} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٨٠-٨١

^{١٩} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١١١

وضحكت منال بصوت عال. أتريدون أن تتزوجني أنت الآخر؟
 فتمتم في قلق: أنا الآخر؟؟؟ هل هناك من رغبوا في ذلك حقيقة؟
 فقالت وعلامات المرح والسعادة لم تغادر ملامحها:
 أنت نائم... الحاج علي... المعلم حامد المليجي وأنت أيضا أنتم
 الأقوياء الثلاثة في شرشابة ترغبون في الزواج مني.
 وفاض بها الغيط وعادت إلى ذهنها صورة المشاهد المتبعة التي ما فتئت تلح
 عليها من آن لآخر وصرخت حانقة. "٢٠".
 المرحلة النهائية : تمثل آخر الخصم أو النضال إلى يقع بين الشخصيات
 أو الأشخاص الأدبية. في آخر القصة يحدث الإصلاح وتوجد منال محبتها بالطبيب
 الرمزي وتشعرها بالفرح دائما. كما في النص الرواية.
 "كانت منال في حاجة إلى رجل تبتة ألمها وحيرتها وشجونها وتسكب على
 صدره دموع الحيرة والضعف والخوف ولم تجد معها سوى الدكتور رمزي الشرة
 الجائع المثقف الأنيق". ٢١
 "وكانت هذه الكلمات البسيطة المعبرة تسمح الكثير من آلامها وتدفع
 إلى الأبد تلك الأحقاد الصغيرة وتعفي على آثار المشاكل التي خلقتها الظروف
 خلقا وبين ضوضاء الواداع والدعوات الحارة والتحسر على الفراق صافح
 الطبيب ومنال عشرات الأيدي الحشنة في حرارة وانفعال وتمت منال وهي
 تغليب انفعالها". ٢٢
 "وانطلق العربية بعد أن عبرت الجسر في الطريق إلى القاهرة. والعربة
 تسرع في الميسر ومدياع يترنم بأغنيات حلوة شجية لكن منال لا تكاد تعي

^{٢٠} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٣١

^{٢١} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢٣

^{٢٢} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٧٦

منها شيئاً والطيب يتسم في سعادة وثقة ويده تتسل خلف خصرها مداعبة
وتبتسم منال هي الأخرى. ومن خلف العربة ذيل طويل من الغبار المثار".^{٢٣}

^{٢٣} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٨١

المبحث الرابع

موضع الرواية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

أ. موضع المكان

١. قرية شرشابة. كما في النص الرواية.

"وإلى جواره مباشرة تقع قرية شرشابة. إنها قرية كبيرة وعدد سكانها يقرب من خمسة ألف نسمة".^{٢٤}

"أن شرشابة قرية لطيفة وأهلها أولاد حظ أنا أعرف تماما".^{٢٥}

"ويجب أن يعلم أهل شرشابة ما أقول".^{٢٦}

٢. قرية طنطا. كما في النص الرواية.

"لا تبعد عن طنطا بلد السيد البدوي أكثر من عشرين كيلومترا".^{٢٧}

"وتتعلل بابتها التي تعمل كخادمة في طنطا".^{٢٨}

"في طنطا مثل كل عام".^{٢٩}

٣. كفر السحمية. كما في النص الرواية.

"وبعده كفر السحمية".^{٣٠}

٤. كفر حسين. كما في النص الرواية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

"نحن الآن على أبواب كفر حسين".^{٣١}

"وصحت منال من أحلامها على صوت السائق: هنا كفر حسين".^{٣٢}

^{٢٤} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣

^{٢٥} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧

^{٢٦} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧١

^{٢٧} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧

^{٢٨} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٢٤

^{٢٩} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٤١

^{٣٠} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣

^{٣١} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣

^{٣٢} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٥

"هذا الثعبان ذو دهاء يستطيع أن يتختمها بالهدايا والأكاذيب والمال".

(مجاز الإستعارة المكنية).^{٩٦}

"ويغريها بمظهر الذي يبدو كصفحة المال الصافية". (مجاز الإستعارة

التمثيلية).^{٩٧}

"والمعلم حامد المليجي وغير كبير كالذئب الذي يخطف دجاج القرية

تحت جناح الظلام". (مجاز الإستعارة التمثيلية).^{٩٨}

"وكان السوار قد زاد ثورتها وحدها وقبل أن تخرج من الحجرة".

(مجاز الإستعارة التمثيلية).^{٩٩}

"واللسان الذي يتقول عليك سوف أرميه الكلاب". (مجاز الإستعارة

التمثيلية).^{١٠٠}

"والآن سوف يعود إليها كالكلب". (مجاز الإستعارة التمثيلية).^{١٠١}

"هذا الذئب سوف تعرف كيف تقلم أظافره". (مجاز الإستعارة

المكنية).^{١٠٢}

"يا نجمتين اشهدوا لي أحسن أنا مظلوم

نجمة تروح اليمن نجمة تروح الروم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الناس بتعشق صباحا كعبها مبروم

وأنا عشقت النبي راح الجمل مخزوم".^{١٠٣}

"ضاقت الحلقة حول عنق الأم وأصبح الموضوع واضحاً مبسوطاً

أمامها بكل تفاصيله وحلوله وبدايته ونهايته". (مبالغة).^{١٠٤}

^{٩٦} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٦٣

^{٩٧} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٦٣

^{٩٨} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٦٧

^{٩٩} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧٢

^{١٠٠} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧٢

^{١٠١} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧٦

^{١٠٢} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٧٨

^{١٠٣} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٩٢

"كانت رائحة في غضبها مغرية في صدودها ونفورها وتمني في تلك اللحظات أن يشدها إليه ويهوي على وجهها ونحرها ويأكل أكلا ويخمش هذه البشرة البضة حتى يشبع ويرتوي". (مجاز الاستعارة التمثيلية).^{١٠٥}

"ووثب عليها كوحش مفترس واحتاها بين ذراعيه وقد ماتت الصخرة التي همت أن تطلقها فوق شفتيها". (مجاز الاستعارة التمثيلية).^{١٠٦}

"والفرش تحتها قد نابها وكأن مصنوع أشواك من مسامير حادة والبعوض يطن من أحوالها في صفاقة ويلتصق بيشرتها الرطبة في عناد". (مجاز الاستعارة التمثيلية).^{١٠٧}

"مثل الدبة التي قتلت صاحبها حينما همت بقتل الذبابة". (مجاز الاستعارة التمثيلية).^{١٠٨}

"لم يكد يمر وقت قصير حتى اشتغلت العواصف في القرية". (مبالغة).^{١٠٩}

"وساد القرية وجوم كالموت". (مجاز الاستعارة التمثيلية).^{١١٠}

"وساد القرية هدوء عاصف يوحى بالمطر والزوابع في عز الربيع".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(مجاز الاستعارة التمثيلية).^{١١١}

^{١٠٤} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١١٣

^{١٠٥} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢١

^{١٠٦} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢٢

^{١٠٧} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢٨

^{١٠٨} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٣٤

^{١٠٩} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٤٠

^{١١٠} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٤١

^{١١١} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٥٢

المبحث السادس

الفكرة في الرواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني

أمّا الفكرة التي يريد الكاتب (نجيب الكيلاني) إلقاءها إلى القارئ وهي الفكرة في الحياة اليومية منها حياة الإجتماعية وحياة السّياسية وحياة في المحبة. أمّا تفصيلها كمايلي:

١. إن الحياة لا تعتمد على الحب الغزل فحسب

كما ذكر في النص:

"أجل الباشكاتب عبد المعطي ذلك لرجل الغريب الذي يعاملها بطريقة عجيبة يلاحقها دائما لاتكاد تذهب إلى حجرة الغيار حتى تراه في ذيلها. فإذا ماصعدت إلى عنابر المرضى والتفتت وراءها أبصرت به في أعقابها كان مثل حرس خاص لها".^{١١٢}

"وكانت منال هي اهم شخصية بالنسبة لهذا الموضوع نقطة أخرى جديدة بالإعتبار وهي أن المعلم حامد المليجي منذ أن رأي لأول مرة مالت نفسه إليها".^{١١٣}

"إنها لحظات الضعف التي كثيرا ماتتاجها إذا ما قهرها رجل ولم تكذب على نفسها لقد كانت في هذا الوقت برغم ثورتها ونقاشها الحاد مع الطبيب حول المثل العليا والحقوق والواجبات يرغم كل ذلك كانت تحس بجاجة شديدة إلى رجل رجل يحميها ويبعد عنها غارات الذئاب الراغبين فيها".^{١١٤}

٢. إن العزّة النفس لازم أن يحفظ بنفسه

كما ذكر في النص:

^{١١٢} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٢٩

^{١١٣} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣٨

^{١١٤} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢٢

"وثانياً أنا لا أقبل الرشوة ولو قطعت رقبتى".^{١١٥}
 "ورأى المعلم الأسورة الذهبية ممدودة إليه ووجه منال يسوده الشحوب
 وشفتيها ترتجفان في عصية فلم يتناولها منها بل قال:

ليست لي...

إني أصبر على ردها....

ما السبب؟؟

لأنه تصرف سافله من أساسه".^{١١٦}

"تستطيع أن تذهب أي شئت أما أنا فلا ليس لأحد سلطان عليّ... مفهوم
 ؟؟".^{١١٧}

٣. إن الشيء لا يشتري بالغني

كما ذكر في النص:

"وفي نفس الوقت كان المعلم حامد هو متعمد توريد التغذية وتلك عملية
 شائكة صعبة لن تذلل وتسير على مايرام إلا إذا كانت علاقته مع الطبيب
 والحكيمة غاية في القوة والمثانة ولو أدى الأمر لأن يكون المعلم
 سخياً.... سخياً جداً ويحاول أن يشرب رضى من يدهم الأمر".^{١١٨}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

"تساءلت ذات يوم لماذا أتعامل معه وأقبل هداياه التي ليست إلا رشوة
 مقنعة".^{١١٩}

"ومن يقبلها لا بد أن يقوم بخدمته ويسهل له أموره ومن يقبلها يعرض نفسه
 للخطر والفضائح واحتاجت منال موجة طارئة من الحماسة".^{١٢٠}

^{١١٥} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٥٣

^{١١٦} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٨٠

^{١١٧} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ١٢١

^{١١٨} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٣٨

^{١١٩} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٤٣

^{١٢٠} نجيب الكيلاني، الربيع العاصف، (الكويت: دار البيان، ١٩٦٢م)، ص: ٥٢

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. النتائج

تستنبط الباحثة من بحثها في الفصول السابقة كما يلي:

١. العناصر الداخلية في رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني هي: الموضوع

والشخصية والموضع والحبكة والأسلوب والفكرة.

١. الموضوع في هذه الرواية هو رحلة المحبة منال.

٢. الشخصية بأنواعها:

❖ الشخصية الأساسية هو شخصية من ذوي الخبرة أن أحداثا

كثيرة في الرواية. أمّا الشخصيات في هذه الرواية كما يلي:

١. منال : المرأة الجميلة من المدينة القاهرة التي تضمن الوظيفة

للممرضة بقرية شرشابة.

٢. رمزي إبراهيم : طبيب الذي قدام حينما منال تشعر

بالإختلاء.

٣. عبد المعطي : الكاتب الذي يكون مريض و مكان الأسئلة و

يعطي الإخبار عن السكان بشى رشابة الذي يحب المنال لأنها

الجميلة.

٤. المعلم حامد : رجل غني وله إرادة ليملك منال.

٥. الحاج علي : زعيم المجتمع

❖ الشخصية الثانوية هو الذي يذكر في الرواية أحيانا أو مرات في

مراحل الرواية القصيرة. أمّا الشخصيات في هذه الرواية كما

يلي:

١. زينب: أمها منال

٢. أم العزى: زوجة المعلم حامد المليجي

٣. العربي : سائق العربة الذي يوصل منال إلى قىية شرشابة
 ٤. الشيخ المداح : إمام الصوفية الأحمدية يطيع له بعض الناس
 الذين تمسكون إلى التفاليد والتراث القديمة.

● الحبكة في الرواية بأنواعها.

١. الحبكة البدائية

بدأت هذه الرواية تقص عن رحلة منال إلى مكان عملها بقرية شرشابة وهي تشعر بالحزن حينما العربة توصلها وفي العربة تحدث منال مع عربي.

٢. الحبكة الوسطى

وفي هذه القرية كان الصراع بين شيوخ القرية التي يريدون أن يملكون منال ومحبتها. هم تنافسون بطريقتهم. وأحيانا طريقتهم تصنع منال الغضب لأنهم يعملون كل شيء لينالون منال ومحبتها بدون التفكير. كما في النص الرواية.

٣. الحبكة النهائية

في آخر القصة يحدث الإصلاح وتوجد منال محبتها بالطبيب الرمزي وتشعرها بالفرح دائما.

● الموضع في الرواية بأنواعها.

الموضع الزمان :

قرية شرشابة و قرية طنطا و كفر السحمية و كفر حسين و مدينة القاهرة و المقهى و المستشفى و بيت المعلم و بيت منال و حديقة الحيوانات.

الموضع المكان :

وقت الصبح ووقت الصباح ووقت النهار ووقت المساء ووقت الليل.

الموضع الاجتماعية :

موضع الاجتماعية وتشير إلى المسائل المتعلقة السلوك الاجتماعية للأشخاص في المكان الذي يحدث في عمل الخيال. قد موضع الاجتماعية وتشمل أسلوب الحياة والعادات والأعراف والتقاليد والمعتقدات والنظرة إلى العالم وطريقة التفكير وموقفاً وبالموضع الاجتماعية.

● الأسلوب في الرواية بأنواعها.

أما الأسلوب الذي كتبه الكاتب (نجيب الكيلاني) في رواية الربيع العاصف فأسلوب اللغة العربية الفصيحة التابعة بالقواعد النحوية والصرفية. وكان أيضاً من ناحية علم البلاغة. ووجدت الباحثة الأساليب البلاغية.

● الفكرة في الرواية بأنواعها.

١. إن الحياة لا تعتمد على الحب الغزل فحسب.

٢. إن العزة النفس لازم أن يحفظ بنفسه.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. إن الشيء لا يشتري بالغنى.

ب. الاقتراحات

الحمد لله على نعمة الله ورحمة الله تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث بعونه وتوفيقه وبدعاء والدي. والباحثة تتمني له وللآخرين النفع منها لكلّ ساهم على إتمامها المثوبة اللائقة ولا يفوتها أن تقول إن البحث لا يخلو من النقائص والخطايا.

وتقدم الباحثة جزالة الشكر إلى جميع الأساتيد والزملاء الذين أعانوا هذا البحث وخصوصا الأستاذة همة الخيرة على إهتمامها في إشراف الباحثة حتى قد تمّ هذا البحث. فجزاهم الله أحسن الجزاء.

وأخيرا ما تقول الباحثة اللهم صل على سيدنا محمد قد ضاقت حيلتس أدركني يا رسول الله. عسى أن يكون هذا البحث نافعا لها للقراء جميعا وأن يوافقها الله الكافي بخير في اللغة العربية (اللغة القرآن) وأدبها. وتسأل الله تعالى أن ينفعنا به في الدنيا والآخرة.

المراجع

• المراجع العربية

الأدب نصوصه وتاريخه للصف الأول الثانوي. ١٩٧٥-١٩٧٦م.

الشايب، أحمد. أصول النقد الأدبي. القاهرة: مكتبة لتحضة لمصري، ١٩٦٣م.

العايد، أحمد وجماعة من كبار اللغويين. المعجم العربي الأساسي. مجهول السنة.

العلوم، بحر. رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. رسالة جامعية. شعبة اللغة

العربية وأدبها كلية الآداب. جامعة سنان أمبيل الحكومية سورابايا. ٢٠٠١م.

علي، اتابك. زهدي، محضر. أحمد. قاموس العصري عربي-إندونيسي. يوغياكرتا:

١٩٩٩م، multi karya grafika.

معلوف، لويس. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق، ١٩٨٨م.

معلوف، لويس. المنجد الوسيط في العربية المعاصرة. بيروت: دهر المشرق، ٢٠٠٨م.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فروح، عمر، المنهاج الجديد في الأدب العرب، بيروت: دار العلم للملايين، الجزء

الأول. مجهول السنة.

الكيلاني، نجيب، آفاق الأدب الإسلامي، بيروت: مؤسسة الرسالة. ١٩٧٥م.

الكيلاني، نجيب، الربيع العاصف، كويت: دار البيان. ١٩٦٩م.

• المراجع الأجنبية

- Abdullah, Asep Abbas, *Metode Penelitian Bahasa dan Sastra Arab*. Bandung: ITB, 2007.
- Dahlan, Juwairiyah. *Sejarah Sastra Masa Jahili*. Surabaya: Jauhar, 2009.
- Sumardjo, Jakob dan Saini K.M. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 1997.
- Purba, Antilan. *Sastra Indonesia Kontemporer*. Yogyakarta: Graha Ilmu, 2010.
- Nugiyanto, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah mada University Press, 2010.
- NurHidayati, *Penulisan Narasi Fiksi dalam Bahasa Arab*. Malang: Pustaka Kaiswaran, 2011.
- Novakovich, Josip. *Berguru Kepada Sastrawan Dunia*. Bandung: Kaifa. 2003.
- Fathoni, Ahmad Athoillah. *Leksikon Sastrawan Arab Modern*. Yogyakarta: Datamedia. 2007
- Moleong, Lexy. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008.
- Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2009.

المراجع

• المراجع العربية

الأدب نصوصه وتاريخه للصف الأول الثانوي. ١٩٧٥-١٩٧٦م.

الشايب، أحمد. أصول النقد الأدبي. القاهرة: مكتبة لتحضة لمصري، ١٩٦٣م.

العايد، أحمد وجماعة من كبار اللغويين. المعجم العربي الأساسي. مجهول السنة.

العلوم، بحر. رواية الربيع العاصف لنجيب الكيلاني. رسالة جامعية. شعبة اللغة

العربية وأدبها كلية الآداب. جامعة سنان أمبيل الحكومية سورابايا. ٢٠٠١م.

علي، اتابك. زهدي، محضر. أحمد. قاموس العصري عربي-إندونيسي. يوغياكرتا:

multi karya grafika، ١٩٩٩م.

معلوف، لويس. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق، ١٩٨٨م.

معلوف، لويس. المنجد الوسيط في العربية المعاصرة. بيروت: دهر المشرق، ٢٠٠٨م.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فرّوح، عمر ، المنهاج الجديد في الأدب العرب، بيروت: دار العلم للملايين، الجزء

الأول. مجهول السنة.

الكيلاني، نجيب ، آفاق الأدب الإسلامي، بيروت: مؤسسة الرسالة. ١٩٧٥م.

الكيلاني، نجيب ، الربيع العاصف، كويت: دار البيان. ١٩٦٩م.

- Abdullah, Asep Abbas, *Metode Penelitian Bahasa dan Sastra Arab*. Bandung: ITB, 2007.
- Dahlan, Juwairiyah. *Sejarah Sastra Masa Jahili*. Surabaya: Jauhar, 2009.
- Sumardjo, Jakob dan Saini K.M. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 1997.
- Purba, Antilan. *Sastra Indonesia Kontemporer*. Yogyakarta: Graha Ilmu, 2010.
- Nugiyanto, Burhan. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah mada University Press, 2010.
- NurHidayati, *Penulisan Narasi Fiksi dalam Bahasa Arab*. Malang: Pustaka Kaiswaran, 2011.
- Novakovich, Josip. *Berguru Kepada Sastrawan Dunia*. Bandung: Kaifa. 2003.
- Fathoni, Ahmad Athoillah. *Leksikon Sastrawan Arab Modern*. Yogyakarta: Datamedia. 2007
- Moleong, Lexy. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008.
- Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2009.